

Data creazione	Nome prodotto	Cliente	Paese d'origine	Nazione
03/03/2025	VOLTAREN emulgel 2% gel - 100 mg	Farma1000 Farma 1000	ROMANIA	ITALIA
Tipologia prodotto	Testo Braille	Grafico	Codice prodotto	Revisione
LEAFLET (f.ill.)		Enrico De Domenico	F1843	C
Numero colori				
1 COLORE	<input checked="" type="checkbox"/> Black	BACK (retro)		
Numero Fustella				
Dimensioni				
140 x 315 mm				

Come usare Voltaren Emulgel

Tubo da 20 g, 60 g, 100 g, 150 g, 180 g con tappo a vite (triangolare o tondo):

Per rimuovere il sigillo al primo utilizzo:

- svitò e rimuova il tappo
- usi la parte posteriore del tappo per rimuovere il sigillo dal tubo
- prema delicatamente il tubo in modo che una piccola quantità di gel fuoriesca e la applichi sulla zona dolente o gonfia, massaggiando lentamente fino a farla assorbire.

Tubo da 100 g o 180 g con tappo a scatto:



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

1. Sollevare il coperchio (Figura 1)

Per aprire facilmente il tappo a scatto usare un dito, il pollice, il lato della mano o anche il bordo di un tavolo sollevando la parte inferiore del coperchio.

Sentirà un "click". Le linguette anticontraffazione, posizionate su ciascun lato del tappo a scatto, si romperanno quando il tappo viene aperto per la prima volta. Prima di utilizzare il prodotto la prima volta, verificare che le linguette non siano rotte.

2. Premere il tubo per far uscire il gel e applicarlo (Figura 2)

Premere delicatamente il tubo in modo che una piccola quantità di gel fuoriesca e applicare sulla zona dolente o gonfia, massaggiando lentamente fino a farlo assorbire. La quantità di medicinale da usare dipende dall'estensione della zona dolente o gonfia da trattare (quantità variabile tra una ciliegia e una noce). Potrebbe sentire un leggero effetto rinfrescante quando applica il gel.

3. Premere sul coperchio per chiuderlo (Figura 3)

Dopo l'uso, se necessario, rimuovere la quantità rimanente di gel dal tappo a scatto con un panno di cotone o carta assorbente fino a quando non apparirà pulito e asciutto. Per chiudere il tappo a scatto, premere sul coperchio con le dita, il lato della mano o contro il bordo di un tavolo o di altra superficie piana, finché non si senta un "click". Tenere il tubo con il tappo verso l'alto quando lo si apre o lo si chiude per evitare che il gel possa fuoriuscire.

Dopo l'applicazione:

- pulire le mani con carta assorbente e poi lavarle, a meno che non siano il sito da trattare. La carta assorbente deve essere gettata nei rifiuti domestici dopo l'uso.
- attendere che Voltaren Emulgel si asciughi prima di fare la doccia o il bagno.

Se usa più Voltaren Emulgel di quanto deve

In caso di ingestione o uso di una dose eccessiva di Voltaren Emulgel avverrà immediatamente il medico o si rivolga al più vicino ospedale.

Dopo l'applicazione sulla pelle, la quantità di diclofenac che raggiunge il sangue è molto bassa quindi è improbabile che si verifichino effetti dovuti all'uso di una dose eccessiva.

Se ingerisce il contenuto di un tubo di Voltaren Emulgel può manifestare effetti indesiderati simili a quelli osservati dopo l'ingestione di una dose eccessiva di diclofenac in compresse.

Se dimentica di usare Voltaren Emulgel

Non usi una dose doppia per compensare la dimenticanza della dose.

Se ha qualsiasi dubbio sull'uso di questo medicinale, si rivolga al medico o al farmacista.

4. Possibili effetti indesiderati

Come tutti i medicinali, questo medicinale può causare effetti indesiderati sebbene non tutte le persone li manifestino.

Effetti indesiderati comuni (possono interessare fino a 1 persona su 10)

- reazioni di vario tipo sulla pelle caratterizzate da eruzione cutanea, irritazione della pelle, arrossamento, prurito e gonfiore (dermatite, eczema).

Effetti indesiderati rari (possono interessare fino a 1 persona su 1.000)

- infiammazione della pelle con comparsa di bolle (dermatite bollosa).

Effetti indesiderati molto rari (possono interessare fino a 1 persona su 10.000)

- reazioni allergiche inclusa orticaria
- angioedema (gonfiore del viso, delle labbra, della lingua e/o della gola con difficoltà di deglutizione e/o di respirazione)
- eruzione sulla pelle con comparsa di pustole
- asma (respirazione difficile causata dall'infiammazione e dal restringimento dei bronchi)
- comparsa di macchie o arrossamenti sulla pelle in seguito all'esposizione alla luce del sole o a lampade solari.

Effetti indesiderati con frequenza non nota

- sensazione di bruciore in sede di applicazione
- pelle secca

Segnalazione degli effetti indesiderati

Se manifesta un qualsiasi effetto indesiderato, compresi quelli non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Può inoltre segnalare gli effetti indesiderati direttamente tramite il sistema nazionale di segnalazione all'indirizzo <http://www.aifa.gov.it/content/segnalazioni-reazioni-avverse>.

Segnalando gli effetti indesiderati lei può contribuire a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

5. Come conservare Voltaren Emulgel

Conservi questo medicinale fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Non usi questo medicinale dopo la data di scadenza che è riportata sulla confezione dopo Scadenza. La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno di quel mese. Conservare a temperatura inferiore a 30°C.

Non getti alcun medicinale nell'acqua di scarico (ad esempio toilette o lavandino). Chieda al farmacista come eliminare i medicinali che non utilizza più. Questo aiuterà a proteggere l'ambiente.

6. Contenuto della confezione e altre informazioni

Cosa contiene Voltaren Emulgel

- Il principio attivo è diclofenac dietilammonio. 100g di gel contengono 2,32 g di diclofenac dietilammonio, equivalenti a 2 g di diclofenac sodico.
- Gli altri componenti sono: **butildrossitoluene**, carbomeri, coccole caprilocaprato, dietilammina, alcool isopropilico, paraffina liquida, macrogol cerostearile etere, alcool oleico, **glicole propilenico**, **profumo eucalipto pungente**, acqua depurata.

Questo medicinale contiene 50 mg di glicole propilenico per grammo di gel e 0,2 mg di butildrossitoluene per grammo di gel.

Descrizione dell'aspetto di Voltaren Emulgel e contenuto della confezione

Voltaren Emulgel è un gel da usare sulla pelle dall'aspetto cremoso, omogeneo, soffice, bianco o quasi bianco.

Ogni confezione contiene un tubo da 20 g o 60 g, 100 g, 150 g, 180 g di gel al 2%.

Titolare dell'Autorizzazione all'Immissione in Commercio nel Paese di origine

Haleon Romania S.r.l.

Str. Costache Negri, Nr. 1-5, Opera Center One

Etaj 6 (Zona 2), Sector 5, Bucarest (Romania)

Produttori

GlaxoSmithKline Consumer Healthcare
GmbH & Co. KG

Barthstrasse, 4 - 80339 Monaco (Germania)

Haleon Germany GmbH

Barthstrasse, 4 - 80339 Monaco (Germania)

Importatore e Titolare dell'Autorizzazione all'Importazione Parallela in Italia

Farma 1000 S.r.l.

Via Camperio, 9 - 20123 Milano

Riconfezionato nell'officina indicata dalla lettera in prossimità del numero di lotto

D - De Salute S.r.l.

Via Antonio Biasini, 26 - 26015 Soresina (CR)

S - S.C.F. S.r.l.

Via F. Barbarossa, 7 - 26824 Cavenago d'Adda (LO)

F - GXO Logistics Pharma Italy S.p.A. -

Via Amendola, 1 - 20049 Caleppio di Settala (MI)

Questo foglio illustrativo è stato aggiornato il Settembre 2024

Tutti i marchi e i nomi commerciali di terze parti appartengono ai rispettivi proprietari.